

Talk to your baby and young child (Russian)

Talk to your baby in your own language

The best way to help your child learn to talk is to talk to him as much as possible in your own language - it doesn't have to be English. That way, your child will learn to talk confidently, and will be ready to learn English when they start at nursery or school.

- Talk to your baby in your own language about what you're doing together – when you're bathing or feeding your baby, or changing their nappy.
- Have fun with rhymes, poems and songs in your own language.
- Tell your child stories in your language.
- Encourage them to join in with the storytelling.
- Try to find books written in your language for your child, or try making your own.
- Encourage your child to play with children who speak the same language as she does.
- Talk to your child about what they did at playgroup or nursery in your language. If they use English words, repeat what they have said using your language. But do not correct them or make them use your language.
- Don't laugh or tease your child because of their accent or if they make mistakes.



Говорите с малышом на вашем родном языке

Лучший способ помочь вашему ребенку научиться говорить - это говорить с ним как можно больше на вашем родном языке, не обязательно на английском. Таким образом, ваш ребенок научится говорить уверенно и будет готов изучать английский язык, когда он пойдет в детский сад или школу.

- Говорите с ребенком на вашем родном языке о том, что вы делаете вместе, например, во время купания, кормления или смены подгузника.
- Получайте удовольствие от детских стишков, поэзии и песен на вашем родном языке.
- Рассказывайте вашему ребенку сказки на вашем языке.
- Включите ребенка в процесс рассказывания сказок.
- Попробуйте найти книги на вашем языке для ребенка или попробуйте сматерить книгу сами.
- Поощряйте общение вашего ребенка с детьми, говорящими на том же языке.
- Обсудите с ребенком на вашем языке то, что он делал в игровой группе или детском саду. Если ребенок говорит по-английски, повторите его слова на вашем языке. Но не исправляйте его и не заставляйте сказать это на вашем языке.
- Не смейтесь и не дразните своего ребенка из-за его акцента или ошибок.

Quick tips may be photocopied. Советы можно ксерокопировать.

Reference: *Bilingual Children: a guide for parents and carers* (1994), Foufou Savitzky, South Bank University: London

All text © National Literacy Trust 2017

T: 020 7587 1842 W: www.literacytrust.org.uk Twitter: @Literacy_Trust Facebook: [nationalliteracytrust](https://www.facebook.com/nationalliteracytrust)